



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## Universitätsbibliothek Paderborn

### **Mestre Francez, Ou Novo Methodo Para Aprender Com Perfeição, E Ainda Sem Mestre, A Lingua Franceza Por Meio Da Portugueza, Confirmado Com Exemplos Escolhidos, E Tirados Dos Melhores Authores**

**Durand, Francisco C.**

**Lisboa, 1786**

Excrementos do corpo.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-52067](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-52067)

*Une Entorse.* huma Torcedura.  
*Un Gaucher.* hum Canhoto.  
*Une Loupe.* hum Lobinho.  
*Laid.* Feio.  
*Maigre.* Magro.  
*Un Manchet.* hum Manco.  
*Un Louche.* hum Vesgo.  
*Un Nez camus.* Nariz rombo.  
*Des Rides.* Rugas.  
*Un Sourd.* hum Surdo.  
*La Teigne.* a Tinha.  
*Une Verruz.* huma Verruga.

EXCREMENTOS  
do Corpo.

*La Barbe.* a Barba.  
*Un Crachat.* hum Escarro.  
*La Chevelure.* o Cabello.  
*Les Cheveux.* os Cabellos.  
*La Crasse de la tête.* a Caspa.  
*Des Larmes.* Lagrimas.  
*De la Morve.* Ranho.  
*Les Moustaches.* os Bigodes.  
*Le Poil.* o Pello.  
*De la Salive.* Saliva.  
*L'Urine.* a Ourina.

VIRTUDES  
dos Homens.

*L'Affection.* a Afeição.  
*L'Amitié.* a Amizade.  
*L'Amour.* o Amor.  
*La Bravoure.* o Valor.  
*La Chasteté.* a Castidade.  
*La Civilité.* a Cortesia.  
*La Complaisance.* a Complacência.

*La Constance.* a Constancia.  
*La Contenance.* a Continencia.  
*La Dévotion.* a Devoção.  
*La Douceur.* a Doçura.  
*L'Equité.* a Equidade.  
*La Fidélité.* Fidelidade.  
*L'Humanité.* a Humanidade.  
*L'Innocence.* a Innocencia.  
*La Liberalité.* a Liberalidade.  
*La Modération.* a Moderação.  
*L'Obéissance.* a Obediencia.  
*La Patience.* a Paciencia.  
*La Prudence.* a Prudencia.  
*Reconnoissance.* Reconhecimento.  
*La Sagesse.* a Sabedoria.  
*La Tempérance.* a Temperança.

VICIOS DOS HOMENS.

*L'Ambition.* a Ambição.  
*L'Avarice.* a Avareza.  
*La Cruauté.* a Crueldade.  
*La Colère.* a Colera.  
*L'Effronterie.* o Desaforo.  
*L'Envie.* a Inveja.  
*La Hauteur.* a Altivez.  
*La Flatterie.* a Lisonja.  
*La Fierté.* a Altivez.  
*La Jaloufie.* o Ciúme.  
*L'Ingratitude.* a Ingratidão.  
*L'Impudence.* a Impudencia.  
*L'Incivilité.* a Incivilidade.  
*L'Infidélité.* a Deslealdade.  
*L'Imprudence.* a Imprudencia.  
*La Légereté.* a Leveza.  
*La Nonchalance.* o Descuido.  
*L'Opiniâtrcté.* a Obstinação.  
*L'Orgueil.* a Soberba.  
*La Peur.* o Medo.

La-